



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: Limited
22 October 2025
Russian
Original: English

Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям

Двадцать седьмое совещание

Панама, 20–24 октября 2025 года

Пункт 9 повестки дня

Биоразнообразие и сельское хозяйство

Биоразнообразие и сельское хозяйство

Проект рекомендации, представленный Председателем

*Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям,
рассмотрев записку секретариата о биоразнообразии и сельском хозяйстве,¹*

*рекомендует, чтобы Конференция Сторон на своем 17-м совещании приняла решение
в соответствии с приводимым ниже текстом:*

Конференция Сторон,

ссылаясь на свои решения [VI/5](#) от 19 апреля 2002 года, [VIII/23](#) от 31 марта 2006 года, [X/34](#) от 29 октября 2010 года, [XIII/3](#) от 17 октября 2016 года и [15/28](#) от 19 декабря 2022 года,

отмечая важность биоразнообразия почв для выполнения многочисленных глобальных обязательств, включая Рио-де-Жанейрские конвенции, путем внесения вклада в решения, направленные на содействие смягчению последствий изменения климата и адаптацию к нему, а также на борьбу с утратой биоразнообразия и опустыниванием, деградацией земель и засухой,

отмечая также значительное отсутствие признания роли биоразнообразия грибов в политике в области почв и биоразнообразия сельского хозяйства и возможность добиться более широкого признания,

признавая, что сохранение, восстановление и устойчивое использование биоразнообразия почв является ключевым фактором обеспечения продовольственной безопасности и питания и имеет решающее значение для хранения органического углерода в почве, способствуя тем самым достижению многих целей Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и выполнению ее задач,²

¹ [CBD/SBSTTA/27/8](#).

² Решение [15/4](#), приложение.

признавая также особые потребности и обстоятельства развивающихся стран и вклад коренных народов и местных общин в работу по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия почв,

признавая далее важность восстановления здоровья почв и увеличения запасов органического углерода в почве в рамках комплексного подхода к вопросам биоразнообразия, водных ресурсов, продовольствия, здравоохранения и изменения климата, как это описано в докладе о тематической оценке по вопросам взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем, который был подготовлен Межправительственной научно-политической платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам для достижения множества целей Рамочной программы,

1. *приветствует* успехи, достигнутые в осуществлении Плана действий на период 2020–2030 годов по реализации Международной инициативы по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия почв,³ и принимает к сведению преграды и возможности осуществления на национальном уровне, кратко изложенные в документе [CBD/SBSTTA/27/8](#), в котором подчеркивается необходимость проведения дополнительных таксономических исследований, устранения пробелов в знаниях о биоразнообразии грибов и более активного привлечения устойчивых финансовых ресурсов;

2. *призывает* Стороны, другие правительства на всех уровнях и соответствующие организации и впредь содействовать осуществлению Плана действий в соответствии с Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программой в области биоразнообразия, в том числе путем непосредственного использования индикаторов биоразнообразия почв в национальных докладах и глобальных оценках, посредством предоставления финансовых ресурсов, создания потенциала и передачи технологий, в частности развивающимся странам;

3. *призывает* Стороны включить вопросы сохранения, восстановления и устойчивого использования биоразнообразия почв в свои национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия и инструменты осуществления политики в области климата и землепользования посредством мероприятий по пространственному планированию в интересах биоразнообразия, проводимых на основе широкого участия;

4. *предлагает* Сторонам разработать механизм для улучшения координации между секторами сельского хозяйства, охраны окружающей среды и здравоохранения в целях учета устойчивых инициатив в области биоразнообразия почв в других секторальных планах, политике и стратегиях, в соответствии с Рамочной программой и на условиях обеспечения полного и эффективного участия коренных народов и местных общин, женщин и молодежи;

5. *также предлагает* Сторонам укрепить сотрудничество между национальными координационными центрами Минаматской конвенции о ртути,⁴ Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением,⁵ Роттердамской конвенции о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле,⁶ Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях⁷, Конвенции о водно-болотных угодьях, имеющих международное

³ Решение [15/28](#), приложение.

⁴ Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 3201, № 54669.

⁵ Там же, том 1673, № 28911.

⁶ Там же, том 2244, № 39973.

⁷ Там же, том 2256, № 40214.

значение, главным образом, в качестве местообитаний водоплавающих птиц,⁸ Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке,⁹ Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата¹⁰ и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций в целях осуществления согласованных и комплексных действий по обеспечению сохранения и восстановления биоразнообразия почв и здоровья почв и учету взаимосвязи этой деятельности с борьбой с загрязнением окружающей среды, в соответствии с их соответствующими мандатами, а также национальными условиями и приоритетами;

6. *настоятельно призывает* Стороны, являющиеся развитыми странами, и призывает Стороны, которые в состоянии сделать это, многосторонние фонды и соответствующие организации предоставлять финансовые ресурсы, создавать потенциал, осуществлять техническое и научное сотрудничество, передавать технологии и осуществлять подготовку экспертов для расширения исследований в области биоразнообразия почв, в том числе с помощью инновационных цифровых инструментов, чтобы таким образом поддерживать развивающиеся страны, в частности наименее развитых среди них и малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой, в целях создания и укрепления мониторинга биоразнообразия почв, включая мониторинг на уровне общин, обеспечивающий эффективное участие коренных народов и местных общин с их добровольного, предварительного и обоснованного согласия, фермеров, скотоводов, женщин и молодежи, и призывает их осуществлять План действий;

7. *настоятельно призывает* Стороны и правительства других стран выявлять, устранять, постепенно отменять или пересматривать меры стимулирования, в том числе субсидии, наносящие ущерб биоразнообразию, и перенаправлять их на поощрение методов, способствующих сохранению биоразнообразия, в области охраны, сохранения и управления биоразнообразием почв;

8. *предлагает* соответствующим глобальным и региональным организациям, а также академическим учреждениям, коренным народам и местным общинам, женщинам и молодежи устранять пробелы в знаниях о биоразнообразии почв, в том числе о биоразнообразии грибов, наращивать экспертный потенциал по вопросам таксономии и содействовать междисциплинарным исследованиям, в которых изучается взаимосвязь почвы, климата, здоровья человека и продовольственных систем;

9. *отмечает* текущую работу по генетическим ресурсам микроорганизмов и беспозвоночных и по биоразнообразию для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, проводимую в рамках Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, и приветствует высказанную членами Комиссии на ее 20-й сессии просьбу о том, чтобы секретариат Комиссии, при условии наличия ресурсов, взаимодействовал с потенциальными партнерами, включая секретариат Конвенции о биологическом разнообразии¹¹ по вопросу создания глобальной платформы по опылителям;

10. *приветствует* двадцать пятую годовщину Международной инициативы по сохранению и устойчивому использованию опылителей и предлагает Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций

⁸ Там же, том 996, № 14583.

⁹ Там же, том 1954, № 33480.

¹⁰ Там же, том 1771, № 30822.

¹¹ Там же, том 1760, №. 30619.

активизировать осуществление этой инициативы путем расширения спектра мероприятий, особенно в отношении диких опылителей;

11. *порукает* Исполнительному секретарю Конвенции, при условии наличия ресурсов, продолжать взаимодействие с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и Комиссией по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в рамках работы по вопросам, связанным с биоразнообразием почв и опылителями, в том числе посредством глобальной платформы по опылителям, упомянутой в пункте 9;

12. *также поручает* Исполнительному секретарю, при условии наличия ресурсов, сотрудничать с соответствующими конвенциями и организациями, в особенности упомянутыми в пункте 5, в рамках имеющихся у них полномочий в деле разработки соответствующих инструментов и руководства, а также содействия мероприятиям по наращивания потенциала по вопросам снижения воздействия загрязнения на биоразнообразие почв, в том числе на основе научно обоснованных данных об использовании биоразнообразия грибов для восстановления почв, с учетом конкретных проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, и представить Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям доклад о результатах работы на совещании, предшествующем 18-му совещанию Конференции Сторон;

13. *далее поручает* Исполнительному секретарю, при условии наличия ресурсов, и предлагает Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Глобальному почвенному партнерству, Глобальной инициативе по биоразнообразию почв, Международному союзу охраны природы и другим соответствующим организациям продолжать усилия по разработке согласованных методик и совместимых индикаторов по вопросам сохранения и устойчивого использования почвенного биоразнообразия, при этом обеспечивая, чтобы любая разрабатываемая методика не создавала дополнительного бремени отчетности, оставалась в рамках соответствующего мандата каждого учреждения и позволяла избежать дублирования усилий, а также обеспечивая доступность, совместимость и интеграцию полученных таким образом данных в Рамочную программу, и представить Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям доклад о результатах работы на совещании, предшествующем 18-му совещанию Конференции Сторон;

14. *порукает* Исполнительному секретарю, при условии наличия ресурсов, рассмотреть возможность создания межведомственной контактной группы для координации работы в области биоразнообразия почв и предотвращения дублирования усилий в этой области, а также довести настоящее решение до сведения Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Программы развития Организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирной организации здравоохранения, Всемирной организации по охране здоровья животных, Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций, Конвенции о водно-болотных угодьях, Минаматской конвенции по ртути, Конвенции по борьбе с опустыниванием, Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, Международной группы по ресурсам и других связанных с биоразнообразием конвенций и организаций системы Организации Объединенных Наций, в частности тех, которые участвуют в проведении Десятилетия Организации Объединенных Наций по восстановлению экосистем¹², для усиления эффекта синергии

¹² См. резолюцию 73/284 Генеральной Ассамблеи.

между этими процессами и максимального увеличения сопутствующих выгод для климата, биоразнообразия и продовольственной безопасности.
